



EXPOSIÇÃO

6º FESTIVAL DE CERÂMICA – MOGI DAS CRUZES/RP

Onde: Casarão do Chá (Estrada Do Chá cx 05, acesso pela Estrada do Nagao, km 3, Cocuera, Mogi das Cruzes/SP)
Dia 04/08/2019
Horário: 9h às 17h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/4792-2164 e www.casaraodocha.org.br

ARTE ATUAL – JAMAIS ME OLHARÁS LÁ DE ONDE TE VEJO

Artistas: Éder Oliveira, Regina Parra e Virginia de Medeiros.
Curadoria: Diego Mauro, Luana Fortes, Priscyla Gomes e Theo Monteiro
Onde: Instituto Tomie Oh-take (Rua Coropés 88, Pinheiros)
De 08/08 a 29/09/2019
Horário: 3ª a domingo das 11h às 20h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieoh-take.org.br

TSUYOSHI TANE – ARQUEOLOGIA DO FUTURO – MEMÓRIA & VISÃO

Onde: Japan House São Paulo (Avenida Paulista 52, 2º andar, Bela Vista)
De 06/08 a 13/10/2019
Horário: 3ª a Sábado das 10h às 20h e Domingos e feriados das 10h às 18h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/3090-8900
www.japanhouse.jp/saopaulo

JAPÃO ANTES E DEPOIS – RIO DE JANEIRO/RJ

EXPOSIÇÃO FOTOGRÁFICA – “TOQUIO ANTES/DEPOIS”

Onde: Caixa Cultural RJ (Rua Almirante Barroso 23, Centro, Rio de Janeiro/RJ)
De 06/08 a 15/09/2019
Horário: 3ª a domingo das 10h às 21h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 21/3980-3815

DÔ – A CAMINHO DA SERENIDADE

Onde: Japan House São Paulo (Avenida Paulista 52, Térreo, Bela Vista)
De 29/06 a 04/08/2019
Horário: 3ª a Sábado das 10h às 20h e Domingos e feriados das 10h às 18h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/3090-8900
www.japanhouse.jp/saopaulo

JULIO GONZÁLEZ – ESPAÇO E MATÉRIA

Curadoria: Elena Llorens
Coleção: Museu Nacional d'Art de Catalunya
Onde: Instituto Tomie Oh-take (Rua Coropés 88, Pinheiros)
De 05/06 a 04/08/2019
Horário: 3ª a domingo das 11h às 20h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieoh-

take.org.br

TOMIE OHTAKE BRASARUBOR

Curadoria: Paulo Miyada
Onde: Instituto Tomie Oh-take (Rua Coropés 88, Pinheiros)
Início 07/03/2019
Horário: 3ª a domingo das 11h às 20h
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieoh-take.org.br

PAVILHÃO JAPONÊS – PARQUE DO IBIRAPUEIRA

Onde: Pavilhão Japonês (Parque do Ibirapuera – portão 10 - próx. ao Planetário e ao Museu Afro Brasil)
Visitação: quarta-feira, sábado, domingo e feriados
Horário: das 10h às 12h e das 13h às 17h

CINEMA

BUNKYO CINEMA

Filme: Comic Magazine (Komikku Zasshi Nanka Iranai!)
Direção: Takita Yojiro
Ano de Produção: 1986
Legendado: português
Dia: Primeira quarta-feira útil do mês, às 13h (07/08/2019)
Onde: Grande Auditório do Bunkyo (Rua São Joaquim 381, Liberdade)
Capacidade: 1000 lugares
Ingressos: Entrada Gratuita (por ordem de chegada)
Informações: 11/3208-1755 e www.bunkyo.org.br

JAPÃO ANTES E DEPOIS – RIO DE JANEIRO/RJ

MOSTRA DE CINEMA

Onde: Caixa Cultural RJ (Rua Almirante Barroso 23, Centro, Rio de Janeiro/RJ)
Dias 10,11,17,18 e 31/08 e 01/09/2019
Programação das sessões de cinema em <http://bit.ly/mesdojapao>
Ingresso: Entrada Gratuita (retirar ingresso 1h antes da sessão)
Informações: 21/3980-3815

EVENTO

KARAOKE-DANCE DO NIKKEY CULTURAL

Onde: NIKKEY CULTURAL II (Rua BARAO DE IGUAPE 135 2 ANDAR)
TODAS AS QUINTAS E SÁBADOS
Horário: 8h às 16h (Serve Almoço)
Informações: 11/99857-3845 com Iritsu
De TERÇAS E SÁBADOS
Aulas de Tango com o Prof Hudson Falasca (Curso de Férias)
Informações: 11/94851-3627

41ª FESTA DAS CEREJEIRAS DO PARQUE DO CARMO 2019

Onde: Parque do Carmo – Portão 3 (Av. Osvaldo Pucci s/nº, Itaquera)
Dias 02,03 e 04/08/2019
Horário: Sexta das 12h às 17h; Sábado e domingo das 9h às 17h

Ingresso: Entrada Gratuita

12ª FESTIVAL DOS IMIGRANTES DE JACARÉ/SP

Onde: Bunkyo de Jacaré (Av Lucas Nogueira Garcez 1940, Jd Esperança, Jacaré/SP)
Dias 02,03,04,09,10 e 11/08/2019
Horário: Sextas 18h às 23h; Sábados 10h às 23h; e Domingos 10h às 18h
Ingresso: R\$5,00 (Crianças até 12 anos e idosos acima de 65 não pagam)
Informações: 12/3956-1488

EXPO ORIGAMI – RIO DE JANEIRO/RJ

Onde: Centro Cultural e Informativo do Consulado Geral do Japão (Praia do Flamengo 200 sala 601, Flamengo, Rio de Janeiro/RJ)
De 02 a 23/08/2019
Horário: 2ª a 6ª das 9h às 12h30 e das 14h às 17h30
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 21/2240-2383

AOBA MATSURI

Feira de verduras frescas e comidas caseiras.
Onde: Miyagui Kenjin Kai (Rua Fagundes 152, Liberdade)
Dia 03/08/2019
Horário: 9h às 18h
Informações: 11/3209-3265

BOM ODORI NO MIZUHO – SÃO BERNARDO DO CAMPO/SP

Onde: Praça Tokuyama 2, Cooperativa, São Bernardo do Campo/SP)
Dia 03/08/2019
Horário: 18h

BOM ODORI ARCAG – BRAZLÂNDIA/DF

Onde: Núcleo Rural Alexandre de Gusmão INCRA 6, Brazlândia, Brasília/DF)
Dia 03/08/2019
Horário: 19h
Ingresso: Entrada Gratuita

51ª FESTA DA CEREJEIRA DE CAMPOS DO JORDÃO/SP

Onde: Av Tassaburo Yamaguchi 2173, Vila Albertina, Campos do Jordão/SP
Dias 03,04,10 e 11/08/2019
Horário: 9h às 16h
Ingresso: R\$20,00
Informações: 12/3662-2911

17 OKINAWA FESTIVAL

Onde: Clube Manchester (Praça Haroldo Daltro S/N, em frente à Associação Okinawa de Vila Carrão)
Dias 03 e 04/08/2019
Horário: Sábado 11h às 21h e Domingo 11h às 20h
Ingresso: 1 Kg de Alimento não perecível

11ª JAPAN FEST – ATIBAIA/SP

Onde: Centro de Convenções e Eventos Victor Brecheret (Al Lucas Nogueira Garcez 511, Parque das Águas, Atibaia/SP)
Dias 03 e 04/08/2019
Horário: Sábado 16h às 22h e Domingo 12h às 20h
Ingresso: Entrada Gratuita

V TANABATA MATSURI – FESTIVAL DAS ESTRELAS – FLORIANOPOLIS/SC

Onde: Museu Historico de Santa Catarina – Palácio Cruz e Sousa (Rua Tenente Silveira 343, Florianópolis/SC)
Dias 03 e 04/08/2019
Horário: 10h às 17h
Ingresso: Entrada Gratuita

11º SAKURA MATSURI 2019 – ACEC CASTRO/PR

Onde: Assoc Cult e Esp de Castro – ACEC (Rua Mario Bertolini 215, Castro/PR)
Dias 03 e 04/08/2019
Horário: Sábado 11h às 18h e Domingo 10h às 18h
Ingresso: 1 Kg de alimento não perecível

KARAOKÉ-DANCE NIKKEY CULTURAL

Pioneiro nessa atividade cujo objetivo é de proporcionar um ambiente familiar onde os frequentadores cantam suas músicas preferidas e dançam ritmos como o chá chá chá, rumba, forro, samba e country.
Onde: Assoc. Cultural Tokushima Kenjin do Brasil (Av Dr Antonio Maria Laert 275, 100m do Metro Tucuruvi)
Dia 04/08/2019
Horário: 8h às 18h e das 18h às 22h Bailes com música ao vivo.
Informações: 11/99857-3845 com Iritsu

UDON MATSURI

Onde: Osaka Naniwa Kai (Rua Domingos de Moraes 1581, Vila Mariana)
Dia 04/08/2019
Horário: 10h às 16h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/5549-7226

3º FESTIVAL DE SOBREMESAS DE SAMPA

Onde: Associação Hokkaido de Cultura e Assistencia (Rua Joaquim Tavora 605, Vila Mariana)
Dia 04/08/2019
Horário: 12h
Ingresso: Entrada Gratuita

APRENDEMOS CAMINHANDO? SEMANA DO CAMINHAR

Onde: Sesc Avenida Paulista (Av Paulista 119)
Dia 04/08/2019
Horário: 11h30
Ingresso: Gratuito

CURSO

CURSO DE CERÂMICA Com: MAKOTO FUKUZAWA (Ceramista e Presidente da CCBrás)

Onde: Rua Fidalga 960, Vila Madalena
Dias: Segunda: 14h às 17h; Terça: 18h30 às 21h30; e Sábado: 9h às 16h
Informações: makotofor-maefogo@gmail.com

CURSOS DA NIKKEY CULTURAL

Onde: Rua Tomas Gonzaga 95, 4andar, Liberdade
Cursos: Karaoke, Idiomas

(japones, inglês e espanhol), teclado, informática para a 3ª idade e dança de salão. E agora Curso de Tênis de Mesa.
Informações: 11/99857-3845 Iritsu

PALESTRA

PALESTRA GRATUITAS DO CIATE

AGOSTO/2019
08/08 – Quinta-feira – 14h às 16h – “O que é o 5S usado na fábrica da Toyota”
Onde: Ciate (Rua São Joaquim 381, Ipiranga, sala 12)
Inscrições e Informações: 11/3207-9014

PALESTRA COM TSUYOSHI TANE

Onde: Instituto de Arquitetos do Brasil (Rua Bento Freitas 306, Vila Buarque)
Dia 06/08/2019
Horário: 19h
Participação: Livre e Gratuita

PROJETANDO INSTITUIÇÕES CULTURAIS: DESAFIOS CONTEMPORÂNEOS.

BATE-PAPO COM TSUYOSHI TANE E THIAGO BERNARDES

Onde: Japan House São Paulo (Avenida Paulista 52, Bela Vista)
Dia 08/08/2019
Horário: 19h
Participação: Gratuita (Ingressos distribuídos uma hora antes do evento na recepção)

PALESTRA “O ESPÍRITO DA CALIGRAFIA” - POR RYUHO HAMANO (JAPÃO)

Onde: Centro Cultural Aliança (Rua Deputado Lacerda Franco 328, Pinheiros)
Dia 08/08/2019
Horário: 19h
Ingressos: Entrada Gratuita
Inscrições: www.eventbrite.com.br

EXCURSÃO

HOTEL THERMAS DE TAIYO – NIKKEY CULTURAL

Saída: 12/08/2019 às 20h da Rua da Glória 503, Liberdade
Retorno: 15/08/2019 após o jantar.
Preço Promocional.
Reservas: 11/3751-9910 Emília ou 11/99857-3845 Iritsu (WhatsApp)

週末おでかけ情報

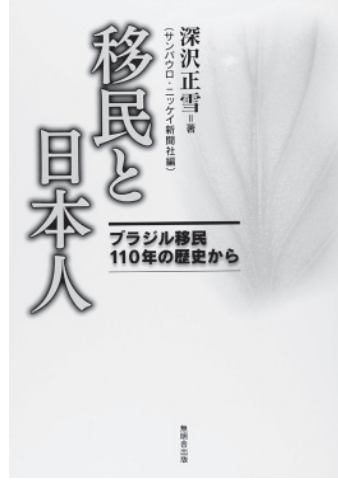
特別寄稿

『移民と日本人—ブラジル移民』

110年の歴史から—を読み解く

「ブラジル」日本移民研究への新たな視点

田所 清克
久保平 亮



深沢正吉著「移民と日本人—ブラジル移民110年の歴史から—」

ニッケイ新聞社編「移民と日本人—ブラジル移民110年の歴史から—」(深沢正吉著、アマゾン出版、2019年、アマゾン) (www.amazon.co.jp/dp/4895446530)

1908年4月28日、第一回ブラジル日本移民の781名を乗せた移民船「笠戸丸」が神戸港を出帆し、6月18日にサントスに到着してから今年で111年目を迎えた。この間、紆余曲折を経て、今日ではおよそ190万人を擁する世界最大の日系社会がブラジルで築き上げられている。過日7月8日には、こうしたブラジルにおける日本移民の先達たちのこれまでの功績を祝し、連邦上院議会で日本人ブラジル移民111周年特別式典が催された。

この111周年の節目に、サンパウロ・ニッケイ新聞社の編集長、深沢正吉氏(ニッケイ新聞社編集)による『移民と日本人—ブラジル移民110年の歴史から—』(無明舎出版)が刊行された。本書は、著者が日本史の「B面」たる移民史を再検討し、ブラジルの日本移民史を日本近代史上に組み込もうと試みた点

において、従来の「ブラジル」日本移民研究とは一線を画しており、極めて興味深い内容となっている。長年に亘るジャーナリズムの経験と識見を生かして、これまでにも何回も国に帰って膨大な資料を渉猟して『一粒の米も死なすば—ブラジル日本移民レジストロ地方入植100周年—』(無明舎出版、2014年)や『勝ち組—異聞—ブラジル日系移民の戦後70年—』(同、2017年)などの著書を精力的に発表してきた氏は、本書において終始「なぜ、どのようにならぬ日本人が移民したのか、いわば日本人移民者の「ルーツ」(根源)をめぐめる問いを投げかけている。そうした問いに対し、著者はアマゾン河よりしるくブラジル日本移民のルーツを「源流」(第一章)と「本流」(第二章)以降に、さらに後者は「(隠れた)底流」や

「傍流」にも分岐させて論じている。南米に「源流」では、この問いを安土桃山時代にまでさかのぼり、当時の隠れキリシタンや、リシタン大名の存在、また豊臣秀吉のバテレン追放令などキリスト教との関連から浮き彫りにしている。第二章以下終章までの「本流」は、主に明治時代以降、ブラジル日本移民に「本流」として、すなわち「明治維新の逆賊」や、「負け組」となった「や、負け組」となった「地域」からなる明治時代に不満を抱いていた人々がブラジルに移住したのではないかと推察している。この指摘は、一考に値するもので、この方面のいっそうの研究が期待される。その他、社会的迫害を受けていた階層を、「明治の日本社会の太い傍流」と位置づけ、これまでタブー視されてきた「被差別部落出身者」の

なりともあれば、ブラジル日本移民の理解が、既に進んだかもしれないと思ってしまう。たまたま「排日問題」ないしは「日本移民排斥問題」は、その好例であろう。これは日本史の「B面」とも移民史の「ウラ」に潜む「真実」とも言われるが、アメリカ合衆国をはじめブラジルやペルーなど、当時日本移民の行く着く先々で20世紀前半に発現した。ブラジルにおいてもすでに1912年4月30日付のブラジル新聞(Jornal do Brasil)で、ルイス・ゴメスなる人物によって「日本人は、アリアンサの理想と正統性(アイランド)の間の密接な交流を示そうという著者の意気込みが伝わってくる。ニッケイ新聞社編集長の著者は、本書で「日本移民は、大々的な民族的な実験だ。(中略)ブラジルに叫び込められた大和民族がどんな風に変容していくのかに興味がある」を著者なりに反芻して、特に「大々的な実験がどのようにして始まったか」という出だし部分を書きこむに注力しており、「実験の結果」にはあまり触れないと前置きしている。たしかに「なぜ、どのようにならぬ日本人が移民したのか」という日本人移民者のルーツを探索する姿勢は、一考に値するもので、この方面のいっそうの研究が期待される。その他、社会的迫害を受けていた階層を、「明治の日本社会の太い傍流」と位置づけ、これまでタブー視されてきた「被差別部落出身者」の

風俗・習慣のうえで著しい相違があった。日本移民は、勤勉だが一方で野蠻かつ非文明的だと評され、三浦肇をはじめ日本人側から自国移民の素質改善の声が上がっていたのも事実である。(大隈朝日新聞、西移民と素質改善の要(上・下)、1924年6月21日、1924年6月28日)現在の約190万人もの日系社会がブラジルに築かれた基礎には、かつての筆舌に尽くしがたい困難を乗り越えた日本移民の先達たちの不断の努力があったことも、その裏には排日問題という日本人にとってはつらい出来事もあったという出来事もあったこと、これを忘れてはならない。本書において著者は、過去から現在への連続性の中に、いわばブラジル日本移民史における「空の隙」として、「ブラジルに在る間の日本人移民とその子孫の活動」を挙げている。とすれば、著者が目指した「日本移民という大々的な実験の出だし部分」の考究は、その空隙を埋める重要な糸口となるに違いない。しかし、先の空隙そのものを埋めるためには、やはり「ブラジルに在る間の日本人移民とその子孫の活動」について丹念に史的考察を行い、検討する必要がある。この点には、ブラジル日本移民研究の今後の課題であろう。望みの言ながら、惜しむらくは参考文献が列挙されていないこと。加えて、私的関心ながら、ブラジルの日本移民と外国移民との関係(史)への若干の論及があってもよかつたように思う。しかしながら、これらはなんら本書の価値を傷つけるものではない。いづれにせよ、著者が本書の中で多岐に亘って論じた内容を、評者が遺漏なく論評するのは容易なことではない。が、従来にならぬ視点から日本移民史を透徹・俯瞰し、これにブラジル人のおかしな発音や習慣をまねてからかい、他の者は、「おまえたが世界を牛耳るとでもいうのか」とあざ笑った。真珠湾攻撃以来、「裏切り者、ジャポン」とよばれてきた正輝は、余地もない真実であることと信じている。それより、日本の勝利は疑うに、問題が起ることを懸念した。正輝にしても、また多くの移民に、日本が負けるなどありえない。まったく信じられない。いままで受けた教育、いままで信じてきこるもろから日本が負けるなどありえないことだ。天皇陛下、ばんざい!と叫ぶべきときだ。嘆き悲しむときではない。

「本名なら喜びし日といえる。しかし、アメリカから入った偽のニュースにより、日本の無条件降伏の話に耳にする侮辱的な一日を送った。泣き通して眠れぬ夜を過ごした。よく考えると、納得いかないうち、安心できる話しか聞けるだろう。ようするに、日本は大勝利したのだ。うれし涙が止まらない。嬉しい。それ以外の考えなど浮かばない」

日記にある「じいさん」とは退役陸軍中佐吉川順治氏を指す。彼は1944年9月以来、日本人農業者を扇動した容疑で獄中にあった。吉川は獄中、日本軍の勝利の話を耳にし、そのことを渡真利に告げ、彼を説得した。正輝にしろ渡真利にしろ、大部分の日本人はラジオ放送や噂で、終戦のことを聞いていた。敗戦を嘆いたが、戦争の終局については疑問をもっていた。そしてその後あの情報は連合軍が移民たちの士気を萎えさせるためにしかけたのだと解釈した。8月15日の前日には次のように記している。

「日本の大勝利が流れ始めた。その日、出所不明の日本敗戦はデマでもって準備されていた情報ではなく、同胞をだますための情報で、以後このようなが続いた。『敗戦を信じたくない』という考えがそうさせたのだ。敗戦を否定し、日本が勝利したという気運は各地から生じた。デマがどこから来たのかは分からない。だが、一か所からではなく、各地から生じたのは確かなのだ」

「源流」では、この問いを安土桃山時代にまでさかのぼり、当時の隠れキリシタンや、リシタン大名の存在、また豊臣秀吉のバテレン追放令などキリスト教との関連から浮き彫りにしている。第二章以下終章までの「本流」は、主に明治時代以降、ブラジル日本移民に「本流」として、すなわち「明治維新の逆賊」や、「負け組」となった「や、負け組」となった「地域」からなる明治時代に不満を抱いていた人々がブラジルに移住したのではないかと推察している。この指摘は、一考に値するもので、この方面のいっそうの研究が期待される。その他、社会的迫害を受けていた階層を、「明治の日本社会の太い傍流」と位置づけ、これまでタブー視されてきた「被差別部落出身者」の

風俗・習慣のうえで著しい相違があった。日本移民は、勤勉だが一方で野蠻かつ非文明的だと評され、三浦肇をはじめ日本人側から自国移民の素質改善の声が上がっていたのも事実である。(大隈朝日新聞、西移民と素質改善の要(上・下)、1924年6月21日、1924年6月28日)現在の約190万人もの日系社会がブラジルに築かれた基礎には、かつての筆舌に尽くしがたい困難を乗り越えた日本移民の先達たちの不断の努力があったことも、その裏には排日問題という日本人にとってはつらい出来事もあったこと、これを忘れてはならない。本書において著者は、過去から現在への連続性の中に、いわばブラジル日本移民史における「空の隙」として、「ブラジルに在る間の日本人移民とその子孫の活動」を挙げている。とすれば、著者が目指した「日本移民という大々的な実験の出だし部分」の考究は、その空隙を埋める重要な糸口となるに違いない。しかし、先の空隙そのものを埋めるためには、やはり「ブラジルに在る間の日本人移民とその子孫の活動」について丹念に史的考察を行い、検討する必要がある。この点には、ブラジル日本移民研究の今後の課題であろう。望みの言ながら、惜しむらくは参考文献が列挙されていないこと。加えて、私的関心ながら、ブラジルの日本移民と外国移民との関係(史)への若干の論及があってもよかつたように思う。しかしながら、これらはなんら本書の価値を傷つけるものではない。いづれにせよ、著者が本書の中で多岐に亘って論じた内容を、評者が遺漏なく論評するのは容易なことではない。が、従来にならぬ視点から日本移民史を透徹・俯瞰し、これにブラジル人のおかしな発音や習慣をまねてからかい、他の者は、「おまえたが世界を牛耳るとでもいうのか」とあざ笑った。真珠湾攻撃以来、「裏切り者、ジャポン」とよばれてきた正輝は、余地もない真実であることと信じている。それより、日本の勝利は疑うに、問題が起ることを懸念した。正輝にしても、また多くの移民に、日本が負けるなどありえない。まったく信じられない。いままで受けた教育、いままで信じてきこるもろから日本が負けるなどありえないことだ。天皇陛下、ばんざい!と叫ぶべきときだ。嘆き悲しむときではない。

1945年6月6日、沖縄戦がアメリカ軍の勝利におわり、ブラジルは日本との開戦を発表した。奇妙な言葉や習慣をもつ日本人はブラジルの敵となったのだ。路上でのいやがらせが始まり、特に敗戦がわかってから、それが顕著になった。

「ジャポンが戦争に勝つたのなら、どうしてあつちには帰らないんだ」とブラジル人は日本人のおかしな発音をまねてからかい、他の者は、「おまえたが世界を牛耳るとでもいうのか」とあざ笑った。真珠湾攻撃以来、「裏切り者、ジャポン」とよばれてきた正輝は、余地もない真実であることと信じている。それより、日本の勝利は疑うに、問題が起ることを懸念した。正輝にしても、また多くの移民に、日本が負けるなどありえない。まったく信じられない。いままで受けた教育、いままで信じてきこるもろから日本が負けるなどありえないことだ。天皇陛下、ばんざい!と叫ぶべきときだ。嘆き悲しむときではない。



「正輝、バンザイ」

アリアンサの歴史を知る 決定版

日語版も好評販売中
両語版特別価格!!

木村 快著
『共生の大地アリアンサ』

読もう!!子や孫に読ませよう!!伝えよう!!

【日語版】R\$70 → R\$50
【ポルトガル語版】R\$50 → R\$40

ご注文 お問い合わせ先
詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリアまで
郵便でのご注文の方は、●太閤堂 ●フノマギ ●高野書店

共生の大地 アリアンサ
特別価格 両語版 R\$80

※両語版特別価格は本紙編集部での購入に限ります

世界で最高の夜をあなたに

SCANDALIO lounge

5つの最適な調和された空間...

- ダンスホール
- スィンガー付きのレストラン
- シャンロー風のレストハウス
- パーティー会場
- スペシャルシート

豊富なオプションを、お楽しみ下さい。

快適で洗練された空間が、あなたを包み込む...

多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

日本移民の為に生涯を捧げた苦労の歴史 上塚周平の生涯

História do UETSUKA SHUHEI
ポルトガル語特別価格 R\$ 25,00

ニッケイ新聞社 15周年記念

水野龍

「RYO MIZUNO」 移民事業の先鞭を付け ブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

ポルトガル語に日本語を併記 R\$ 25,00

お問合せ・お申込は(11) 3340-6060

MARUITI
TONKATSU YAKISSOBA
www.maruiti.com.br

TUNIBRATRIVEL 70
Consulte nossos SUPER descontos
Viagens para o Japão Desde 1949
(11) 3346-8200 www.tunibra.com.br
Pça da Liberdade, 170 - Liberdade - São Paulo

阪神、しぶとく競り勝つ

今季初登板の藤浪救う

広島、迫力の攻めで勝利



中日に勝利し、ナインとタッチを交わす阪神・藤浪(中央)＝甲子園(共同)

プロ野球

【共同】阪神がしぶとく得点し、2カド連続

【共同】阪神がしぶとく得点し、2カド連続。3連戦に勝ち越した。救援投手陣も踏ん張って今季初登板の藤浪を救った。0-0の五回に北條3号ソロで追い付き、六回はマルテの適時打で勝ち越し、八回にも1点を加えて接戦を制した。制球難からピンチの連続だった藤浪は0-0の五回に1点を失い、この途中で降板した。再び2軍行きの決まった藤浪が復活に向けて歩み始めた試合をチーム一丸でものにしようとした。

首位に4差を回復し、追いついた。1-1の七回、迫力ある

【共同】阪神がしぶとく得点し、2カド連続。3連戦に勝ち越した。救援投手陣も踏ん張って今季初登板の藤浪を救った。0-0の五回に北條3号ソロで追い付き、六回はマルテの適時打で勝ち越し、八回にも1点を加えて接戦を制した。制球難からピンチの連続だった藤浪は0-0の五回に1点を失い、この途中で降板した。再び2軍行きの決まった藤浪が復活に向けて歩み始めた試合をチーム一丸でものにしようとした。

【共同】阪神がしぶとく得点し、2カド連続。3連戦に勝ち越した。救援投手陣も踏ん張って今季初登板の藤浪を救った。0-0の五回に北條3号ソロで追い付き、六回はマルテの適時打で勝ち越し、八回にも1点を加えて接戦を制した。制球難からピンチの連続だった藤浪は0-0の五回に1点を失い、この途中で降板した。再び2軍行きの決まった藤浪が復活に向けて歩み始めた試合をチーム一丸でものにしようとした。

【共同】阪神がしぶとく得点し、2カド連続。3連戦に勝ち越した。救援投手陣も踏ん張って今季初登板の藤浪を救った。0-0の五回に北條3号ソロで追い付き、六回はマルテの適時打で勝ち越し、八回にも1点を加えて接戦を制した。制球難からピンチの連続だった藤浪は0-0の五回に1点を失い、この途中で降板した。再び2軍行きの決まった藤浪が復活に向けて歩み始めた試合をチーム一丸でものにしようとした。

【共同】阪神がしぶとく得点し、2カド連続。3連戦に勝ち越した。救援投手陣も踏ん張って今季初登板の藤浪を救った。0-0の五回に北條3号ソロで追い付き、六回はマルテの適時打で勝ち越し、八回にも1点を加えて接戦を制した。制球難からピンチの連続だった藤浪は0-0の五回に1点を失い、この途中で降板した。再び2軍行きの決まった藤浪が復活に向けて歩み始めた試合をチーム一丸でものにしようとした。

五輪「全く想像できない」

サニブラウン、9秒8視野

【共同】東京五輪の陸上男子100メートルは来年8月1、2日に行われる。9秒97の日本記録を持つ20歳のサニブラウン・ハキム(米フロリダ大)が故郷での五輪と約2カ月後の世界選手権(ドーハ)に向けた抱負を語った。

「東京五輪まで1年を切った。五輪はテレビで見ることが多かったけど、実際はイメージが全然湧かない。本当に東京で五輪ができるのかって、そんなに焦りはなかった」

「印象に残っている五輪は、北京で(ウサイン)ボルトが両手を広げながら100メートルを走っている場面が一番印象的。五輪に出ている自分はまだ想像できない。この1年をどう過ごすか、今年をいい形で終わらなければ、来年にもいい流れでつなげていける。まずは世界選手権でしっかり結果を残したい。世界選手権で目指すのは、決勝にいけば結局(トップ選手は)全員い

「チャレンジし続けたい」

欧州10季目のGK川島

【共同】欧州で通算10シーズンを迎えた1部リーグ、ストラスブールと新たに2年契約を結んだ36歳のGK川島永嗣は「欧州に10年もいられたなんて考えもしなかった。まだ自分がここでやれるという自信はあつた。チャレンジし続けたい」と、すっきりとした表情で語る。

同じフランスのメッスから移籍した昨年夏はベンチ外が多く、初出場にこぎ着けた。日本代表でワールドカップ(W杯)に3度出場した守護神は「試合に出られるところが、選抜は広げられたらいい」と、選抜の可能性があることも前向きに話した。

「試合に出られるところが、選抜は広げられたらいい」と、選抜の可能性があることも前向きに話した。

久保健、FWで途中出場

サッカー、リアル強化試合

【共同】第101回全日本高校野球選手権大会(6日から16日間)の出場校による甲子園練習が、甲子園練習場(兵庫県三木市)で2日、3日、4日と続いた。久保健は前日のトットナム(イングランド)戦に続いて、この日も惜しいシュートを放った。後半43分、中央から右足で放った低い弾道の一撃はGKに阻まれた。主役の多くが長い時間プレーした。

久保健は前日のトットナム(イングランド)戦に続いて、この日も惜しいシュートを放った。後半43分、中央から右足で放った低い弾道の一撃はGKに阻まれた。主役の多くが長い時間プレーした。

JORNAL NIKKEI SHIMBUN
EDITORA JORNALISTICA UNIAO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332-Liberdade
CEP 01510-000-São Paulo-SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
Site: www.nikkeishimbun.jp
Facebook: www.facebook.com/nikkei.shimbun
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui-MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: redacao@nikkeishimbun.jp
Assinatura: nikkeishimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio@nikkeishimbun.jp
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)
Assinatura Digital(PDF): R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)

【共同】昨年の柔道世界選手権男子73キロ級で初優勝した安良江(25)が首の負傷により、5月の首の負傷により、8月25日開幕の世界選手権(日本武道館)を欠場することが1日、関係者の話で分かった。関係者の話で分かった。関係者の話で分かった。

【共同】昨年の柔道世界選手権男子73キロ級で初優勝した安良江(25)が首の負傷により、5月の首の負傷により、8月25日開幕の世界選手権(日本武道館)を欠場することが1日、関係者の話で分かった。関係者の話で分かった。関係者の話で分かった。

選手	得点	失点	差
大谷	5	3	2
中田	4	2	2
田中	3	1	2
久保	2	1	1
山崎	1	0	1
佐藤	0	0	0

選手	得点	失点	差
大谷	5	3	2
中田	4	2	2
田中	3	1	2
久保	2	1	1
山崎	1	0	1
佐藤	0	0	0

選手	得点	失点	差
大谷	5	3	2
中田	4	2	2
田中	3	1	2
久保	2	1	1
山崎	1	0	1
佐藤	0	0	0

選手	得点	失点	差
大谷	5	3	2
中田	4	2	2
田中	3	1	2
久保	2	1	1
山崎	1	0	1
佐藤	0	0	0